

SONY[®]

4-131-633-22 (1)

Micro HI-FI Component System

Instruções de operação
CMT-LX30iR



ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, panos de mesa, cortinas, etc. Não coloque em cima do aparelho fontes de chama nua tais como velas acesas.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a gotejamento ou salpicos e não coloque em cima do aparelho objectos cheios com líquidos, tais como vasos.

Não instale o aparelho em espaços fechados, tais como estantes ou arquivos.

Como a ficha principal é usada para desligar a unidade da alimentação, ligue a unidade a uma saída de CA de fácil acesso. Caso detecte alguma anormalidade na unidade, desligue imediatamente a ficha principal da saída de CA.

Não exponha as pilhas ou o aparelho a pilhas a calor excessivo tal como à luz solar, ao fogo ou algo semelhante.

Pressão excessiva de som de auriculares e auscultadores pode causar perda de audição.

ATENÇÃO

A utilização de instrumentos ópticos com este produto aumentará o perigo para os olhos.

Excepto para clientes nos EUA e Canadá

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Este aparelho está classificado como produto CLASSE LASER 1. Esta etiqueta está localizada na parte externa posterior.

Aviso para os clientes: a informação que se segue é aplicável apenas ao equipamento vendido em países que apliquem Directivas da UE.

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tóquio, 108-0075 Japão. O Representante Autorizado para CEM e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer serviço de assistência técnica ou assuntos de garantias queira consultar as moradas constantes em documentos de garantia ou assistência técnica separados.



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto. Aplicável aos seguintes acessórios: Telecomando



Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0.0005% em mercúrio ou 0.004% em chumbo.

Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Nota sobre DualDiscs

Um DualDisc é um disco de dois lados que faz corresponder o material gravado no DVD num lado com o material áudio digital no outro lado. No entanto, como o lado de material de áudio não está conforme a norma de discos compactos (CD), a reprodução neste equipamento não está garantida.

Discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor

Este equipamento destina-se a reproduzir discos que respeitem a norma de discos compactos (CD). Actualmente, algumas editoras discográficas comercializam vários discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor. Alguns destes discos não respeitam a norma de CD e pode não conseguir reproduzi-los neste equipamento.

Nota sobre conteúdo com protecção de direitos de autor

A música transferida está limitada apenas para uso privado. O uso da música para além desse limite requer a autorização dos titulares de direitos de autor.

Aviso sobre marcas comerciais e licença

- iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.
- Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas de Fraunhofer IIS e Thomson.
- Windows Media é uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.

Conteúdo

Guia para partes e comandos..... 5

Preparativos

Ligação do sistema em
segurança 10
Acerto do relógio 12

Operações

Reproduzir um disco CD/MP3 13
Escutar rádio 15
Reproduzir o iPod 16
Antes de usar o dispositivo USB
com este sistema..... 17
Transferir música de um disco
para um dispositivo USB 18
Reproduzir um ficheiro do
dispositivo USB 22
Criar o seu próprio programa
(Reprodução programada) 23
Utilizar componentes de áudio
opcionais 25
Ajustar o som..... 25
Alterar o visor 26
Utilizar os temporizadores..... 27

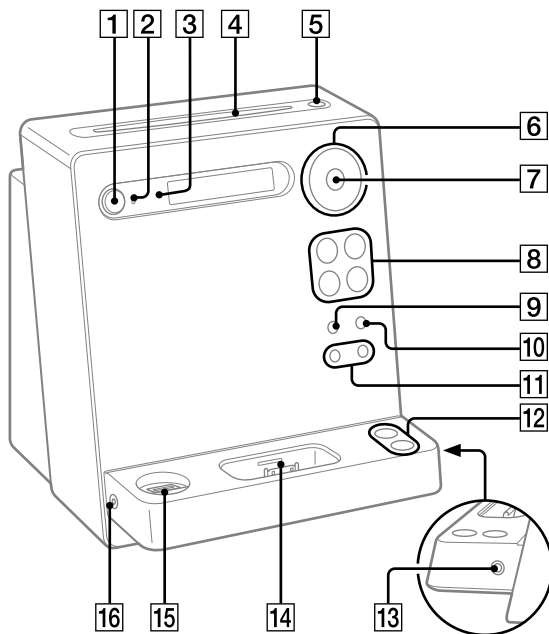
Informação adicional

Resolução de problemas 29
Mensagens 35
Precauções 37
Especificações 39
Modelos de iPod compatíveis com
este sistema 41

Guia para partes e comandos


Este manual explica sobretudo as operações usando o telecomando, mas as mesmas operações podem também ser executadas usando os botões na unidade com o mesmo nome ou nomes semelhantes.

Unidade principal



Continua 

1

Botão  (alimentação) (página 12, 27)

Prima para ligar ou desligar o sistema.

2

Indicador STANDBY (página 26, 29)

Acende quando o sistema for desligado.


3

Sensor do telecomando (página 30)

4


Ranhura para discos

5

Botão  (ejectar)

Prima para ejectar um disco.



6

Botão  +/- (seleccionar pasta) (página 13, 19, 20, 22, 23)



Prima para seleccionar uma pasta.

Botão TUNE +/- (sintonização) (página 15)

Prima para sintonizar na estação desejada.

Botão   (recuar/avançar) (página 13, 16, 20, 22, 23)

Prima para seleccionar uma faixa ou ficheiro.

Botão   (rebobinagem/avanço rápido) (página 13, 16, 22)

Prima para encontrar um ponto numa faixa ou ficheiro.


7

Botão ENTER (página 12, 15, 16, 19, 20, 27, 28)


Prima para introduzir as definições.

8

Botões de reprodução e botões de função

Botão  (reprodução/pausa) (página 13, 16, 22)

Prima para iniciar ou pausar a reprodução de um disco, dispositivo USB opcional ou iPod.

Botão  (parar) (página 13, 15, 16, 20, 22)

Prima para parar a reprodução de um disco ou dispositivo USB opcional.

Prima para pausar a reprodução de um iPod.

Botão FUNCTION +/- (página 13, 15, 16, 19, 20, 22, 23, 25)

Prima para seleccionar a função.

9

Botão USB MENU (página 20)

Prima para apagar ficheiros de áudio e pastas do dispositivo USB opcional ligado.

Prima para seleccionar que memória ler se o dispositivo USB tiver mais do que uma memória.

10

Botão REC TO USB (página 19)

Prima para transferir música de um disco para o dispositivo USB opcional ligado.

11

Botões do som

Botão EQ (página 25)

Botão DSGX (página 25)

Prima para seleccionar o efeito de som.

12

Botão VOLUME +/-

Prima para ajustar o volume.

13

Tomada AUDIO IN

Ligue um componente de áudio opcional.

14

Acoplamento do iPod (página 11)

Coloque um iPod no Acoplamento do iPod para ouvir conteúdos de áudio guardados no iPod.

15

Porta USB (USB) (página 18, 19, 20, 22)

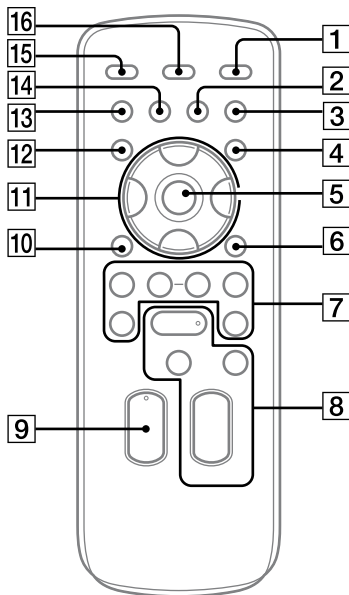
Ligue um dispositivo USB opcional.

16

Tomada PHONES

Ligue os auscultadores.

Telecomando



1

Botão I/O (alimentação) (página 12, 27)

Prima para ligar ou desligar o sistema.

2

Botão CLEAR (página 24)

Prima para apagar uma faixa ou ficheiro pré-programados.

Continua

3

Botão EQ (página 25)
Prima para seleccionar o efeito de som.

4

Botão TIMER MENU (página 12, 27, 28)
Prima para acertar o relógio e o Temporizador de Reprodução.


5

Botão ⊕ (introduzir) (página 12, 15, 16, 19, 20, 27, 28)
Prima para introduzir as definições.

6



Botão TOOL MENU (página 16)
Prima para seleccionar um menu quando usar o iPod.

7



Botão  +/- (seleccionar pasta) (página 13, 19, 20, 22, 23)
Prima para seleccionar uma pasta.

Botão +/- (sintonização) (página 15)

Prima para sintonizar na estação desejada.

Botão   (recuar/avançar) (página 13, 16, 20, 22, 23)


Prima para seleccionar uma faixa ou ficheiro.


Botão   (rebobinagem/avanço rápido) (página 13, 16, 22)

Prima para encontrar um ponto numa faixa ou ficheiro.


8

Botões de reprodução e botões de função

Botão  (reprodução) (página 13, 16, 22)
Prima para iniciar a reprodução.

Botão  (pausar) (página 13, 16, 22)

Prima para pausar a reprodução.

Botão  (parar) (página 13, 15, 16, 20, 22)

Prima para parar a reprodução de um disco ou dispositivo USB opcional.
Prima para pausar a reprodução de um iPod.


Botão FUNCTION +/- (página 13, 15, 16, 19, 20, 22, 23, 25)

Prima para seleccionar a função.





9

Botão VOLUME +/-
Prima para ajustar o volume.

10

Botão  RETURN (página 16)
Prima para voltar ao menu anterior quando usar o iPod.

11

Botão     (página 12, 16, 27, 28)
Prima para seleccionar os itens do menu.

12**Botão TUNER MEMORY**

(página 15)

Prima para programar a estação de rádio.

13**Botão PLAY MODE/TUNING
MODE (página 14, 15, 22, 23, 24)**

Prima para seleccionar o modo de reprodução de um disco ou um dispositivo USB opcional.

Prima para seleccionar o modo de sintonização.

14**Botão REPEAT/FM MODE (página
13, 15, 22)**

Prima para ouvir repetidamente um disco, uma única faixa ou ficheiro.

Prima para seleccionar o modo de recepção FM (mono ou estéreo).

15**Botão SLEEP (página 27)**

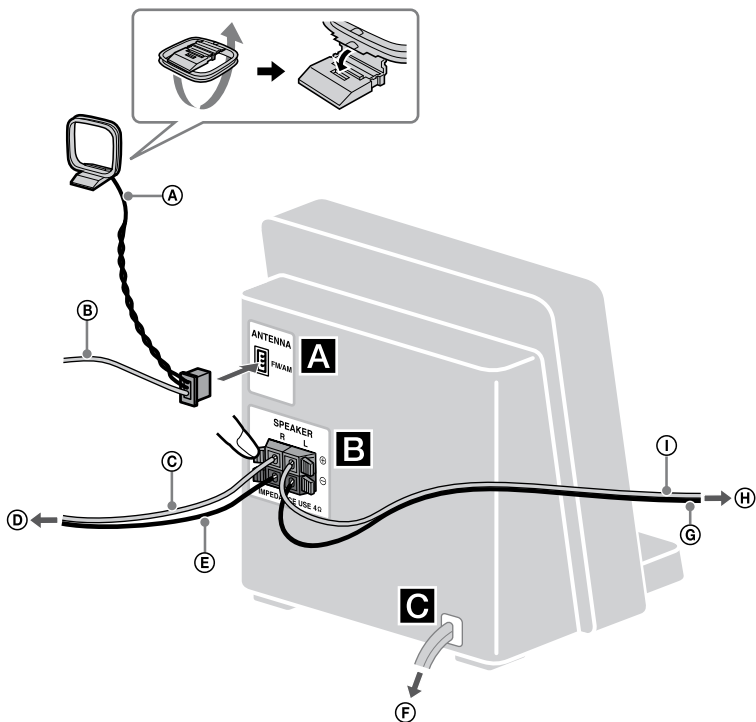
Prima para regular o Temporizador Sleep.

16**Botão DISPLAY (página 24, 26)**

Prima para mudar a informação no visor.

Preparativos

Ligação do sistema em segurança



- (A) Antena de quadro AM
- (B) Antena filiforme FM (Estique-a horizontalmente.)
- (C) Cabo do altifalante (Vermelho/⊕)
- (D) Ao altifalante direito
- (E) Cabo do altifalante (Preto/⊖)

- (F) À tomada de parede
- (G) Cabo do altifalante (Preto/⊖)
- (H) Ao altifalante esquerdo
- (I) Cabo do altifalante (Vermelho/⊕)

A Antenas

Encontre um local e uma orientação que ofereçam boa recepção e depois instale as antenas.

Mantenha as antenas afastadas dos cabos do altifalante, do cabo de alimentação e do cabo USB para evitar a captação de ruído.


B Altifalantes

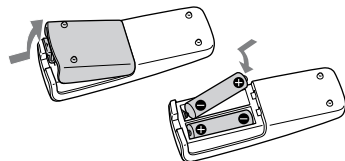
Insira apenas a parte nua do cabo.

C Alimentação

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede. Se a ficha não encaixar na tomada de parede, arranque o adaptador da ficha fornecido (apenas em modelos equipados com um adaptador).

Inserir as baterias

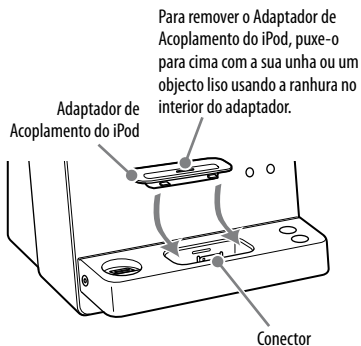
Deslize e retire a tampa do compartimento das pilhas e insira as duas pilhas R6 fornecidas (tamanho AA), primeiro o lado , fazendo corresponder as polaridades mostradas abaixo.

**Notas**

- Com um uso normal, as pilhas devem durar cerca de seis meses.
- Não misture uma pilha velha com uma nova ou misture tipos diferentes de pilhas.
- Se não utilizar o telecomando por um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar danos devido à fuga ou corrosão das pilhas.
- Os dispositivos com pilhas não devem ser expostos ao calor excessivo como à luz solar, ao fogo ou algo parecido.

Utilização do iPod

Insira um Adaptador de Acoplamento do iPod no Acoplamento antes de usar. O Adaptador de Acoplamento do iPod não é fornecido com o sistema. Use um Adaptador de Acoplamento do iPod fornecido com o seu iPod. Para detalhes sobre o Adaptador de Acoplamento do iPod, consulte o guia do utilizador do seu iPod.



Acerto do relógio

Use os botões no telecomando para acertar o relógio.

- 1** Ligue o sistema.
Prima I/⏻.
- 2** Seleccione o modo de acerto do relógio.
Prima TIMER MENU.
Se “PLAY SET” piscar, prima ⬆/⬇ repetidamente para seleccionar “CLOCK”, e depois prima ⊕.
- 3** Acerte a hora.
Prima ⬆/⬇ repetidamente para acertar a hora, e depois prima ⊕.
- 4** Use o mesmo procedimento para acertar os minutos.

Nota

As definições do relógio perdem-se quando desliga o cabo de alimentação ou se ocorrer uma falha de energia.

Para visualizar o relógio quando o sistema estiver desligado

Prima DISPLAY. O relógio é visualizado durante cerca de 8 segundos.

Reproduzir um disco CD/MP3

1 Seleccione a função CD.

Prima FUNCTION +/- repetidamente.

2 Insira um disco.

Insira um disco na ranhura para discos com a etiqueta virada para a frente.



Notas

- Quando liga o sistema, o disco não é puxado para dentro da ranhura dos discos até aparecer no visor "NO DISC". Não tente empurrar o disco até aparecer "NO DISC".
- Não insira um disco de forma não padronizada (ex., cordiforme, quadrado, estrela). O disco pode cair no sistema e provocar danos irreparáveis.
- Quando premir ▲ na unidade e depois reinserir o disco que aparece na ranhura para discos, não empurre simplesmente o disco. Remova o disco da ranhura para discos e depois volte e reinseri-lo.
- Não desligue o sistema com um disco meio inserido na ranhura para discos. Ao fazê-lo pode provocar a queda do disco.
- Não use um disco com fita, selos ou cola uma vez que isso pode provocar uma avaria.

- Quando ejectar um disco, manipule o disco pela extremidade. Não toque na superfície.
- Não empurre um disco para a ranhura para discos quando o sistema estiver desligado. Ao fazê-lo pode provocar a avaria do sistema.
- Não insira um disco de 8 cm com um adaptador. Ao fazê-lo pode provocar a avaria do sistema.



3 Inicie a reprodução.


Prima ► (ou ►|| na unidade).

Outras operações

Para	Prima
Parar a reprodução	(ou ► na unidade). Para retomar a reprodução, prima novamente o botão.
Parar a reprodução	■.
Seleccionar uma pasta num disco de MP3	📁 +/- repetidamente.
Seleccionar uma faixa ou ficheiro	◀◀/▶▶.
Encontrar um ponto numa faixa ou num ficheiro	Mantenha premido ◀◀/▶▶ durante a reprodução, e solte o botão no ponto desejado.
Seleccionar a Reprodução Repetida	REPEAT repetidamente até aparecer "REP" ou "REP1".
Ejectar um disco	▲ na unidade.

Para alterar o modo de reprodução



Prima repetidamente PLAY MODE enquanto o leitor estiver parado. Pode seleccionar reprodução normal (“” para todos os ficheiros MP3 na pasta no disco), reprodução aleatória (“SHUF” ou “ SHUF” para trocar a pasta), ou reprodução programada (“PGM”).

* Quando reproduzir um disco CD-DA (áudio), a Reprodução  (SHUF) executa a mesma operação como Reprodução normal (SHUF).

Notas sobre a Reprodução Repetida

- Todas as faixas ou ficheiros num disco são reproduzidos repetidamente até cinco vezes.
- “REP1” indica que uma única faixa ou ficheiro são repetidos até serem parados.

Nota sobre o modo de reprodução aleatória

Quando desliga o sistema, o modo de reprodução aleatória seleccionado (“SHUF” ou “ SHUF”) é limpo e o modo de reprodução volta ao modo de reprodução normal (“”).

Notas sobre a reprodução de discos de MP3

- Não guarde outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num disco que possua ficheiros de MP3.
- Saltam-se as pastas que não possuam ficheiros de MP3.
- Os ficheiros de MP3 são reproduzidos na ordem em que forem gravados para o disco.
- O sistema pode reproduzir apenas ficheiros MP3 que tenham a extensão “.mp3”.
- Mesmo quando o nome do ficheiro tiver a extensão de ficheiro “.mp3”, se o actual ficheiro diferir, ao reproduzir este ficheiro pode gerar um ruído estridente que pode danificar o sistema de altifalantes e o sistema pode avariar.

- O número máximo de:
 - pastas é de 150 (incluindo a pasta raiz).
 - ficheiros de MP3 é de 255.
 - ficheiros de MP3 e pastas que podem ser incluídas num único disco é de 256.
 - níveis da pasta (a estrutura de árvore dos ficheiros) são 8.
- Não se pode garantir a compatibilidade com todo o software de codificação/escrita de MP3, dispositivo de gravação e meio de gravação. Os discos de MP3 incompatíveis podem produzir ruído ou interromper o áudio ou podem até nem se reproduzir.

Notas sobre a reprodução de discos multi-sessão

- Se o disco começar com uma sessão CD-DA (ou MP3), é reconhecido como um disco CD-DA (ou MP3) e a reprodução continua até ser detectada outra sessão.
- Um disco com um formato de CD misto é reconhecido como um disco CD-DA.

Escutar rádio

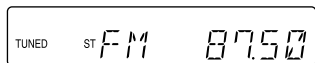
- 1 Seleccione "TUNER FM" ou "TUNER AM".

Prima FUNCTION +/- repetidamente.

- 2 Execute a sintonização.

Para pesquisa automática

Prima TUNING MODE repetidamente até aparecer "AUTO" e depois prima +/- (ou TUNE +/- na unidade). A pesquisa pára automaticamente quando uma estação é sintonizada e aparece "TUNED" e "ST" (em programas de estéreo apenas).



Se "TUNED" não aparecer e a pesquisa não parar, prima ■ para parar a pesquisa, depois execute a sintonização manual (abaixo). Quando sintoniza uma estação que oferece serviços RDS, aparece no visor o nome da estação (Modelo europeu apenas).

Para sintonização manual

Prima TUNING MODE repetidamente até aparecer "MANUAL" e depois prima +/- (ou TUNE +/- na unidade) repetidamente para sintonizar a estação desejada.

Sugestão

Para reduzir o ruído estático numa estação fraca de FM estéreo, prima FM MODE repetidamente até aparecer "MONO" para desligar a recepção estéreo.

Programar uma estação de rádio

Use os botões no telecomando para programar as estações.

- 1 Sintonize a estação desejada.
- 2 Prima TUNER MEMORY para seleccionar o modo de memória do sintonizador.

Número programado



- 3 Prima +/- repetidamente para seleccionar o número programado desejado. Se outra estação já estiver atribuída ao número programado seleccionado, a estação é substituída por uma nova estação.
- 4 Prima ⊕ para guardar a estação.
- 5 Repita os passos 1 a 4 para guardar outras estações. Pode programar até 20 estações de FM e 10 de AM. As estações programadas são retidas por cerca de meio dia mesmo se desligar o cabo de alimentação ou se ocorrer uma falha de energia.
- 6 Para chamar uma estação de rádio programada, prima repetidamente TUNING MODE até aparecer "PRESET", e depois prima repetidamente +/- para seleccionar o número programado desejado.

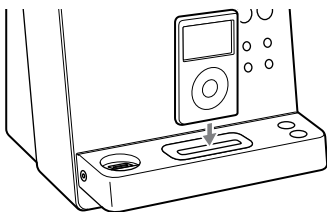
Reproduzir o iPod

Pode ouvir música guardada no seu iPod. Consulte “Modelos de iPod compatíveis com este sistema” (página 41) para ver modelos de iPod que podem ser ligados a este sistema.

1 Seleccione a função iPod.

Prima FUNCTION +/- repetidamente.

2 Coloque o iPod.



3 Inicie a reprodução.

Prima ► (ou ►|| na unidade).

Outras operações

Pode controlar o seu iPod com os seguintes botões no telecomando ou na unidade.

Para	Prima
Pausar a reprodução	(ou ► na unidade) ou ■.
Deslocar para cima/para baixo nos menus do iPod	▲/▼. Pode deslocar-se para cima ou para baixo nos menus do iPod tal como nas operações da Click Wheel do iPod ou nas operações de arrastar para cima ou para baixo do iPod touch.
Seleccionar uma faixa ou capítulo do áudio-livro/podcast	◀◀/▶▶. Para avanço rápido ou rebobinagem rápida, mantenha premido o botão.
Escolher o item seleccionado	◆/⊕ (ou ENTER na unidade). Pode escolher o item seleccionado de forma muito semelhante ao botão central no iPod ou à operação de toque do iPod touch.
Encontrar um ponto numa faixa ou capítulo do áudio-livro/podcast	Mantenha premido ◀◀/▶▶ durante a reprodução e solte o botão no ponto desejado.
Voltar ao menu anterior ou seleccionar um menu	◀/TOOL MENU/⌂. Pode voltar ao menu anterior ou seleccionar um menu de forma muito semelhante ao botão Menu no iPod ou à operação de toque do iPod touch.

Para usar o sistema como carregador de baterias

Pode usar o sistema como um carregador de baterias para o iPod quando o sistema estiver ligado.

O carregamento começa quando o iPod for colocado no conector da unidade. O estado de carregamento aparece no visor do iPod. Para detalhes, consulte o guia do utilizador do seu iPod.

Para parar o carregamento do iPod

Remova o iPod.

Notas

- Quando colocar ou remover o iPod, manuseie o iPod no mesmo ângulo como o do conector do iPod na unidade e não torça ou balance o iPod para evitar danificar o conector.
- Não transporte a unidade com um iPod colocado sobre o conector. Ao fazê-lo pode provocar uma avaria.
- Quando colocar ou remover o iPod, segure na unidade com uma mão e tome cuidado para não premir os comandos do iPod por engano.
- Antes de desligar o iPod, pause a reprodução.
- Para mudar o nível do volume, use VOLUME +/- . O nível do volume não muda mesmo se ajustado no iPod.
- O Acoplamento do iPod na unidade foi apenas concebido para iPod. Não pode ligar quaisquer outros leitores de áudio portáteis.
- Para usar um iPod, consulte o guia do utilizador do seu iPod.
- A Sony não pode aceitar responsabilidade no caso dos dados gravados para o iPod se perderem ou ficarem danificados quando usar um iPod com este sistema.

Antes de usar o dispositivo USB com este sistema

Visite os websites abaixo para ver informação acerca de dispositivos USB compatíveis.

Para clientes nos EUA:

<<http://www.sony.com/shelfsupport>>

Para clientes no Canadá:

Inglês <<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Francês <<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Para os clientes na Europa:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Para os clientes na América Latina:

<<http://www.sony-latin.com/index.crp>>

Para os clientes na Ásia e Oceânia:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Notas

- Quando for necessária a ligação do cabo USB, ligue o cabo USB fornecido ao dispositivo USB a ser ligado. Consulte o manual de operações fornecido com o dispositivo USB a ser ligado para mais detalhes sobre o método de operação.
- Pode demorar cerca de 10 segundos antes de aparecer "READING" dependendo do tipo de dispositivo USB ligado.
- Não remova o dispositivo USB durante as operações de transferência ou apagamento. Ao fazê-lo pode danificar os dados no dispositivo USB ou danificar o próprio dispositivo USB.
- Não ligue o sistema e o dispositivo USB através de um hub USB.
- Quando o dispositivo USB estiver inserido, o sistema lê todos os ficheiros no dispositivo USB. Se houver muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB, pode demorar muito tempo para terminar a leitura do dispositivo USB.


Continua 

- Com alguns dispositivos USB ligados, após a execução de uma operação, pode haver um atraso antes de ser executada por este sistema.
- A compatibilidade com todos os softwares de codificação/escrita, dispositivos de gravação e meios de gravação não pode ser garantida. Dispositivo USB incompatível pode produzir ruído ou áudio interrompido ou pode até nem reproduzir nada.
- Este sistema não consegue transferir música de um disco ou reproduzir ficheiros de áudio no dispositivo USB nos seguintes casos.
 - Quando o número de ficheiros de áudio numa pasta excede 150.
 - Quando o número de pastas num dispositivo USB excede 200.

Estes números podem variar dependendo do ficheiro e estrutura da pasta. Não guarde outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num dispositivo USB que tenha ficheiros de áudio.

Para usar o sistema como carregador de baterias

Pode usar o sistema como carregador de baterias para dispositivos USB que têm uma função recarregável quando o sistema estiver ligado.


O carregamento começa quando o dispositivo USB estiver ligado à porta  (USB) no sistema. O estado de carregamento aparece no visor do USB. Para mais detalhes, consulte o guia do utilizador do seu dispositivo USB.

Nota sobre o carregamento do dispositivo USB com este sistema

Não pode usar o sistema como um carregador de baterias nos seguintes casos.

- A alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB está desligada e a função sintonizador está seleccionada. Consulte “Para melhorar o desempenho de introdução do disco” (página 34).
- Quando o sistema estiver desligado.

Transferir música de um disco para um dispositivo USB

Pode ligar um dispositivo USB opcional à porta  (USB) na unidade e transferir música de um disco para o dispositivo USB.

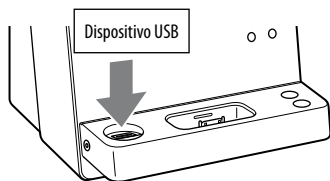
Pode transferir música de um disco CD-DA ou disco MP3 apenas.

O formato de áudio dos ficheiros transferidos por este sistema é MP3.

A quantidade de espaço livre necessário no dispositivo USB é de cerca de 1 MB por minuto quando transferir música de um CD. O espaço livre necessário pode ser maior quando transferir música de um disco MP3.


Pode facilmente transferir toda a música num disco para um dispositivo USB (CD SYNC). Pode também transferir uma faixa ou ficheiro MP3 que esteja a ser reproduzido actualmente (REC1).

1 Ligue o dispositivo USB à porta (USB).



- 2 Selecione a função CD.
Prima FUNCTION +/- repetidamente.
- 3 Insira um disco.
- 4 Regule o dispositivo USB em espera para transferência.


Transferência sincronizada (CD SYNC):

Prima REC TO USB na unidade.
Para transferir apenas as suas faixas de CD ou ficheiros MP3 favoritos, crie o seu próprio programa antecipadamente (consulte “Criar o seu próprio programa” (página 23)).
Para transferir apenas ficheiros MP3 que estão guardados numa pasta específica no disco MP3, prima  +/- repetidamente para seleccionar a pasta desejada, antes de iniciar a transferência.

REC1:

Inicie a reprodução da faixa ou ficheiro MP3 que quer transferir, depois prima REC TO USB na unidade.

“REC” pisca, e o visor percorre “CD SYNC (ou “REC1””, “FREExxxM” ou “FREExxxG” (espaço livre, em megabytes ou gigabytes, no dispositivo USB) e “PUSH ENTER”.
O dispositivo USB fica em espera para transferir e o leitor de CDs pausa para reprodução.

- 5 Inicie a transferência.
Prima  (ou ENTER na unidade).
A transferência inicia.

Quando usar CD SYNC


Quando a transferência estiver concluída, o acesso ao dispositivo USB e ao leitor de CDs pára automaticamente.





Quando usar REC1

Quando a transferência estiver concluída, o acesso ao dispositivo USB pára automaticamente e o leitor de CDs continua a reproduzir.

Para seleccionar a memória no dispositivo USB

Se o dispositivo USB tiver mais de uma memória (por exemplo, memória interna e um cartão de memória), pode seleccionar que memória ler e depois iniciar a transferência.

- 1 Ligue o dispositivo USB à porta  (USB).
- 2 Selecione a função USB.
Prima FUNCTION +/- repetidamente.





- 3 Prima USB MENU na unidade no modo de paragem.
Aparece "USB SEL". Se um ficheiro de áudio ou uma pasta estiverem seleccionados, em alternativa aparece "ERASE". Prima   repetidamente para seleccionar "USB SEL".
- 4 Prima ⊕ (ou ENTER na unidade).
Aparece o nome de uma memória. O nome visualizado varia dependendo das especificações do dispositivo USB.
- 5 Prima   repetidamente para seleccionar a memória.
Prossiga para o passo 6 se apenas uma memória puder ser seleccionada. Para cancelar esta operação, prima ■.
- 6 Prima ⊕ (ou ENTER na unidade).
- 7 Inicie a transferência seguindo os passos 2 a 5 de "Transferir música de um disco para um dispositivo USB".

Para parar a transferência

Prima ■.

Para apagar ficheiros de áudio ou pastas de um dispositivo USB

Pode apagar os ficheiros de áudio ou pastas do dispositivo USB. Note que não pode apagar ficheiros de áudio e pastas no modo de reprodução aleatória ou modo de reprodução programada.

- 1 Ligue o dispositivo USB à porta  (USB).
- 2 Selecciona a função USB.
Prima FUNCTION +/- repetidamente.
- 3 Prima   ou  +/- repetidamente para seleccionar o ficheiro de áudio ou pasta que quer apagar.
- 4 Prima USB MENU na unidade.
Aparece "ERASE".
- 5 Prima ⊕ (ou ENTER na unidade).
Aparece no visor "TRACK ERASE" ou "FOLDER ERASE".
Para cancelar a operação de apagamento, prima ■.
- 6 Prima ⊕ (ou ENTER na unidade).
O ficheiro de áudio seleccionado ou pasta é apagado.

Regras de geração de pasta e ficheiro

Quando transferir primeiro música para um dispositivo USB, é criada directamente abaixo de “ROOT” uma pasta “MUSIC”.

As pastas e ficheiros são gerados dentro desta pasta “MUSIC” da seguinte forma.

CD SYNC¹⁾

Fonte de música	Nome da pasta	Nome do ficheiro
MP3	Igual à fonte de música ²⁾	
CD-DA	“CDDA001” ³⁾	“TRACK001” ⁴⁾

REC1

Fonte de música	Nome da pasta	Nome do ficheiro
MP3	“REC1” ⁵⁾	Igual à fonte de música ²⁾
CD-DA		“TRACK001” ⁴⁾

¹⁾ No modo Reprodução Programada, o nome da pasta é “PGM_xxx”, e o nome do ficheiro depende da fonte de música (disco CD-DA ou disco MP3).

²⁾ São atribuídos até ao máximo de 64 caracteres do nome.

³⁾ Depois disso são atribuídos números de pasta em série até ao máximo de 999 (incluindo as pastas “ROOT” e “MUSIC”).

⁴⁾ Depois disso são atribuídos números de ficheiro em série.

⁵⁾ É criado um novo ficheiro na pasta “REC1” cada vez que for executada REC1.

Notas

- Quando transferir música de um CD, as faixas são transferidas como ficheiros MP3 a 128 kbps. Quando transferir música de um disco MP3, os ficheiros MP3 são transferidos com a mesma taxa de bits dos ficheiros MP3 originais.
- Se iniciar a transferência no modo de reprodução aleatória, modo de reprodução repetida ou no modo de reprodução programada (quando não estiverem programadas faixas ou ficheiros MP3), o modo de reprodução seleccionado é cancelado automaticamente e comuta para o modo de reprodução normal.
- Enquanto transferir música de um disco MP3, não há saída de som e aparece “HIGH SPEED”.
- Informação de texto CD não é transferida nos ficheiros MP3 criados.
- Se cancelar a transferência a meio, é criado um ficheiro MP3 até ao ponto em que a transferência foi parada.
- A transferência pára automaticamente se:
 - o dispositivo USB ficar sem espaço durante o processo de transferência.
 - o número de ficheiros de áudio no dispositivo USB atingir o limite para o número que o sistema consegue reconhecer.
- Se a pasta a apagar incluir ficheiros de formato sem ser MP3/WMA/AAC ou subpastas, estas não são apagadas.
- Se uma pasta ou ficheiro que está a tentar transferir já existir no dispositivo USB com o mesmo nome, é acrescentado um número sequencial depois do nome sem substituir a pasta ou ficheiro originais.

Reproduzir um ficheiro do dispositivo USB

Pode ouvir música guardada no dispositivo USB.

Os formatos de áudio que podem ser reproduzidos por este sistema são os seguintes:

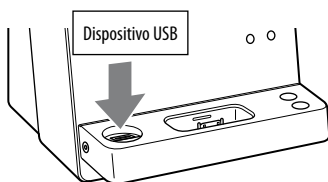
MP3*/WMA*/AAC*

* Os ficheiros com protecção de direitos de autor (Gestão de Direitos Digital) não podem ser reproduzidos por este sistema. Os ficheiros descarregados de uma loja de música on-line podem não ser reproduzidos por este sistema.

1 Seleccionar a função USB.

Prima FUNCTION +/- repetidamente.

2 Ligue o dispositivo USB à porta USB.



Quando o dispositivo USB for ligado, o visor muda da seguinte forma: "READING" → "STORAGE DRIVE*"

* Quando ligar o dispositivo USB, a etiqueta de volume é visualizada a seguir se gravado.

3 Inicie a reprodução.
Prima ► (ou ►|| na unidade).

Outras operações

Para	Prima
Pausar a reprodução	(ou ► na unidade). Para retomar a reprodução, prima novamente o botão.
Parar a reprodução	■. Para retomar a reprodução, prima ► (ou ► na unidade)*. Para cancelar a retoma de reprodução, prima novamente ■.
Seleccionar uma pasta	📁 +/- repetidamente.
Seleccionar um ficheiro	◀◀/▶▶.
Encontrar um ponto num ficheiro	Mantenha premido ◀◀/▶▶ durante a reprodução e solte o botão no ponto desejado.
Seleccionar a Reprodução Repetida	REPEAT repetidamente até aparecer "REP" ou "REP1".

* Quando reproduzir um ficheiro MP3/WMA VBR (taxa de bits variável), o sistema pode retomar a reprodução a partir de um ponto diferente.

Para alterar o modo de reprodução

Prima repetidamente PLAY MODE enquanto procede à paragem do dispositivo USB. Pode seleccionar reprodução normal ("📁" para todos os ficheiros na pasta no dispositivo USB), reprodução aleatória ("SHUF" ou "📁 SHUF"), ou reprodução programada ("PGM").

Nota sobre o modo de reprodução aleatória

Quando desliga o sistema, o modo de reprodução aleatória seleccionado (“SHUF” ou “SHUF”) é limpo e o modo de reprodução volta ao modo de reprodução normal (“”).

Notas

- O seguinte dispositivo USB/situações podem aumentar o tempo que demora a iniciar a reprodução:
 - um dispositivo USB gravado com estrutura de árvore complicada.
 - a capacidade da memória for excessiva.
 - O sistema pode reproduzir até uma capacidade de 8 pastas apenas.
 - Este sistema não suporta necessariamente todas as funções fornecidas num dispositivo USB ligado.
 - A retoma de reprodução é cancelada quando desliga o sistema.
 - A ordem de reprodução para o sistema pode diferir da ordem do dispositivo USB ligado.
 - Saltam-se as pastas que não tenham ficheiros de áudio.
 - Os formatos de ficheiro que este sistema consegue reproduzir são os seguintes:
 - MP3: ficheiro de extensão “.mp3”
 - Ficheiro WMA: ficheiro de extensão “.wma”
 - AAC: ficheiro de extensão “.m4a”
- Note que mesmo quando os nomes dos ficheiros tiverem as extensões acima, se os actuais ficheiros diferirem, ao reproduzir estes ficheiros pode gerar um ruído estridente que pode danificar o sistema de altifalantes e o sistema pode avariar.

Criar o seu próprio programa

(Reprodução programada)

Use os botões no telecomando para criar o seu próprio programa.

1 Seleccione a função desejada.

CD

Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar a função de CD.

USB

Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar a função USB.

2 Seleccione o modo de reprodução.

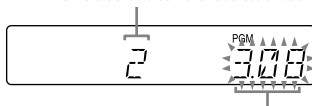
Prima repetidamente PLAY MODE até aparecer “PGM” enquanto o sistema estiver parado.

3 Seleccione a faixa desejada ou número de ficheiro.

Prima ◀◀/▶▶ repetidamente até a faixa desejada ou número de ficheiro aparecer.

Quando programar ficheiros MP3, prima ◻ +/- repetidamente para seleccionar a pasta desejada e depois seleccione o ficheiro desejado.

Número de faixa ou ficheiro seleccionado



Tempo de reprodução total da faixa ou do ficheiro seleccionado

Continua

4 Programe a faixa ou ficheiro seleccionado.

Prima ⊕ para introduzir a faixa ou ficheiro seleccionado.

CD

Aparece “— .— —” quando o tempo total do programa excede os 100 minutos para um CD ou quando selecciona um ficheiro MP3.

USB

O tempo total do programa não pode ser visualizado, por isso “— .— —” aparece.

5 Repita os passos 3 a 4 para programar faixas ou ficheiros adicionais, até um total de 25 faixas ou ficheiros.

6 Para reproduzir o seu programa de faixas ou ficheiros, prima ►.

O programa permanece disponível até remover o disco ou o dispositivo USB. Para reproduzir novamente o mesmo programa, prima ►.

Para cancelar a Reprodução Programada

Prima repetidamente PLAY MODE até “PGM” desaparecer enquanto o sistema estiver parado.

Para apagar a última faixa ou ficheiro do programa

Prima CLEAR enquanto o sistema estiver parado.

Para visualizar a informação do programa, tal como número total das faixas do programa

Prima DISPLAY repetidamente.

Utilizar componentes de áudio opcionais

- 1** Prepare a fonte de som.
Ligue componente de áudio adicional à tomada AUDIO IN na unidade usando um cabo analógico de áudio (não fornecido).
- 2** Reduza o volume.
Prima VOLUME —.
- 3** Seleccione a função AUDIO IN.
Prima FUNCTION +/- repetidamente.
- 4** Inicie a reprodução.
Inicie a reprodução do componente ligado e ajuste o seu volume.
- 5** Ajuste o volume.
Prima VOLUME +/-.




Ajustar o som

Para	Prima
Gerar um som mais dinâmico (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX na unidade.
Regular o efeito sonoro	EQ repetidamente.

Alterar o visor

Para	Prima
Mudar informação no visor ¹⁾	repetidamente DISPLAY quando o sistema estiver ligado.
Verificar o relógio quando o sistema estiver desligado	DISPLAY quando o sistema estiver desligado ²⁾ . O relógio é visualizado durante 8 segundos.

¹⁾ Por exemplo, pode ver informação do disco CD/MP3 ou informação do dispositivo USB, tal como;

- número de faixa ou de ficheiro durante a reprodução normal.
- nome de faixa ou de ficheiro (“”) durante a reprodução normal.
- nome do artista (“”) durante a reprodução normal.
- nome do álbum ou da pasta (“”) durante a reprodução normal.
- tempo de reprodução total enquanto o leitor estiver parado.
- etiqueta de volume se existir no disco ou no dispositivo USB.

²⁾ O indicador STANDBY na unidade acende quando o sistema estiver desligado.

Notas sobre a informação do visor

- Os caracteres que não podem ser visualizados aparecem como “_”.
- O seguinte não é mostrado:
 - tempo de reprodução total e tempo de reprodução restante para um disco de MP3 e dispositivo USB.
 - tempo de reprodução restante para um ficheiro de MP3.

- O seguinte não é mostrado correctamente;
 - tempo de reprodução decorrido de um ficheiro MP3 codificado usando VBR (taxa de bits variável).
 - nomes da pasta e do ficheiro que não seguem a norma ISO9660 Nível 1, Nível 2 ou Joliet em formato de expansão.
- O seguinte é mostrado:
 - tempo de reprodução total para um disco CD-DA durante a reprodução normal.
 - tempo de reprodução restante para uma faixa.
 - tempo de reprodução restante de um actual disco CD-DA durante reprodução normal.
 - Informação de etiqueta ID3 para ficheiros de MP3 quando forem usadas etiquetas de ID3 versão 1 e versão 2 (visualização de informação de etiqueta ID3 versão 2 tem prioridade quando etiquetas de ID3 versão 1 e versão 2 forem usadas para um único ficheiro de MP3).
 - até 15 caracteres de informação de etiqueta ID3, etiqueta WMA e etiqueta AAC com letras maiúsculas (A a Z), números (0 a 9), e símbolos (“ \$ % ’ () * , - . / < = > @ [\] _ ` { | } ! ? ^).

Utilizar os temporizadores

O sistema oferece duas funções de temporizador. Se usar o Temporizador de Reprodução com o Temporizador Sleep, o Temporizador Sleep tem prioridade. Use os botões no telecomando para usar as funções do temporizador.

Temporizador Sleep:

Pode adormecer ao som da música. Esta função funciona mesmo se o relógio não estiver acertado.

Prima repetidamente SLEEP.

Se seleccionar "AUTO", o sistema desliga automaticamente após o actual disco ou dispositivo USB parar ou em 100 minutos.

Temporizador de Reprodução:

Pode acordar ao som do CD, sintonizador, iPod ou dispositivo USB opcional a uma hora programada. Certifique-se de que acertou o relógio.

1 Prepare a fonte de som.

Prepare a fonte de som e depois prima VOLUME +/- para ajustar o volume.

Para iniciar de uma faixa específica ou ficheiro de áudio, crie o seu próprio programa (página 23).

2 Selecciono o modo de acerto do temporizador.

Prima TIMER MENU.

3 Programe o temporizador de reprodução.

Prima $\blacktriangle/\blacktriangledown$ repetidamente para seleccionar "PLAY SET", e depois prima \oplus .

Aparece "ON TIME", e a indicação da hora pisca.

4 Acerte a hora para iniciar a reprodução.

Prima $\blacktriangle/\blacktriangledown$ repetidamente para acertar a hora, e depois prima \oplus .

A indicação dos minutos pisca. Use o procedimento acima para acertar os minutos.

Aparece "OFF TIME" e a indicação da hora pisca no visor.

5 Use o mesmo procedimento como no passo 4 para definir a hora para parar a reprodução.

6 Selecciono a fonte de som.

Prima $\blacktriangle/\blacktriangledown$ repetidamente até aparecer a fonte de som desejada, e depois prima \oplus . O visor mostra as definições do temporizador.

7 Desligue o sistema.

Prima I/ \odot .

O sistema liga 15 segundos antes da hora programada. Se o sistema estiver ligado num tempo programado, o Temporizador de Reprodução não será activado. Não opere o sistema a partir do momento em que este ligar até a reprodução iniciar.

Para verificar a definição

- 1 Prima TIMER MENU.
“SELECT” pisca no visor.
- 2 Prima ⊕.
- 3 Prima ▲/▼ repetidamente para seleccionar “PLAY SEL”.
- 4 Prima ⊕.

Para cancelar o temporizador

- 1 Prima TIMER MENU.
“SELECT” pisca no visor.
- 2 Prima ⊕.
- 3 Prima ▲/▼ repetidamente para seleccionar “OFF”.
- 4 Prima ⊕.

Para mudar a definição

Comece a partir do passo 1.

Notas para o utilizador do iPod

- Certifique-se de que o iPod não está a reproduzir quando usar o Temporizador de Reprodução.
- O Temporizador de Reprodução pode não estar activado dependendo do estado do iPod ligado.

Sugestão

A definição do Temporizador de Reprodução permanece desde que a definição não seja cancelada manualmente.

Resolução de problemas

- 1 Certifique-se de que o cabo de alimentação e os cabos do altifalante estão ligados de forma correcta e firmemente.
- 2 Descubra o seu problema na lista de controlo abaixo, e tome as medidas correctivas indicadas.
Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

Se o indicador STANDBY piscar

Retire imediatamente da ficha o cabo de alimentação e verifique os seguintes itens.

- Se o seu sistema tiver um selector de tensão, está este regulado para a tensão correcta?
- Está a usar apenas os altifalantes fornecidos?
- Está algo a bloquear os orifícios de ventilação na parte de cima ou atrás do sistema?
- O conector do iPod está em curto-circuito?

Após o indicador STANDBY parar de piscar, volte a ligar o cabo de alimentação e ligue o sistema. Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

Aspectos gerais

O sistema não liga.

- O cabo de alimentação está ligado?

Não há som.

- O + e - dos cabos do altifalante estão em curto-circuito?
- Está a usar apenas os altifalantes fornecidos?

- Está algo a bloquear os orifícios de ventilação na parte de cima ou atrás do sistema?
- A estação especificada pode ter parado a emissão temporariamente.

O indicador STANDBY permanece aceso após retirar da ficha o cabo de alimentação.

- O indicador STANDBY pode não desligar imediatamente após retirar da ficha o cabo de alimentação. Isso não é uma avaria. O indicador desliga-se após cerca de 40 segundos.

O som sai de um canal ou os volumes esquerdo e direito estão desequilibrados.

- Coloque os altifalantes o mais simetricamente possível.
- Ligue apenas os altifalantes fornecidos.

Forte zumbido ou ruído.

- Afaste o sistema das fontes de ruído.
- Ligue o sistema a uma tomada de parede diferente.
- Instale um filtro de ruído (disponível separadamente) ao cabo de alimentação.

O telecomando não funciona.

- Remova quaisquer obstáculos entre o telecomando e o sensor deste na unidade, e posicione a unidade longe das luzes fluorescentes.
- Aponte o telecomando ao sensor do sistema.
- Mova o telecomando para mais próximo do sistema.

Leitor de CDs/MP3

O som salta, ou o disco não reproduz.

- Limpe o disco e volte a colocá-lo.
- Mova o sistema para local afastado da vibração (por exemplo, para cima de um suporte estável).
- Afaste os altifalantes do sistema ou coloque-os em suportes separados. Em alto volume, a vibração dos altifalantes pode fazer com que o som salte.

A reprodução não inicia da primeira faixa.

- Volte à Reprodução Normal premindo repetidamente PLAY MODE até desaparecerem “PGM” e “SHUF”.

O início da reprodução demora mais tempo do que habitual.

- Os seguintes discos podem aumentar o tempo que demora a iniciar a reprodução.
 - um disco gravado com uma estrutura de árvore complicada
 - um disco gravado em modo de multi-sessão
 - um disco que não foi finalizado (um disco ao qual se podem acrescentar dados)
 - um disco que possua muitas pastas

O sistema não ejecta o disco e aparece “LOCKED”.

- Contacte o seu concessionário Sony ou serviço local de assistência técnica autorizado pela Sony.

iPod

Não há som.

- Certifique-se de que o iPod está ligado em segurança.
- Certifique-se de que o iPod está a reproduzir música.
- Ajuste o volume.

O som é distorcido.

- Reduza o volume.
- Regule a definição “EQ” do iPod para “Inactivo” ou “Flat”.

O telecomando não funciona.

- Certifique-se de que o iPod está actualizado com o software mais recente. Se não estiver, actualize o iPod antes de usar com o sistema.

O iPod não consegue ser carregado.

- Certifique-se de que o iPod está ligado em segurança.
- Pode usar o sistema como um carregador de baterias para o iPod apenas quando o sistema estiver ligado.

Aparece “OVER CURRENT”.

- Foi detectado um problema com o nível da corrente eléctrica do conector do iPod. Desligue o sistema e remova o iPod do conector do iPod. Certifique-se de que não há problema com o iPod. Se este padrão de visor persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

Dispositivo USB

O dispositivo USB ligado não pode ser carregado.

- Selecione uma função sem ser a função sintonizador ou ligue a alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB. Consulte “Para melhorar o desempenho de introdução do disco” (página 34).

O iPod ligado está a ser carregado mas o dispositivo USB não está, quando ambos estão ligados ao mesmo tempo.

- Selecione uma função sem ser a função sintonizador ou ligue a alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB. Consulte “Para melhorar o desempenho de introdução do disco” (página 34).

Não pode iniciar a transferência para um dispositivo USB.

- Podem ter ocorrido os seguintes problemas.
 - O dispositivo USB está cheio.
 - O número de ficheiros e pastas no dispositivo USB atingiu o limite superior.
 - O dispositivo USB está protegido contra escrita.

A transferência é parada antes de ter terminado.

- Está a usar um dispositivo USB não suportado. Verifique a informação nos websites acerca dos dispositivos USB compatíveis (página 17).
- O dispositivo USB não está formatado correctamente. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como formatar.

- Desligue o sistema e remova o dispositivo USB. Se o dispositivo USB tiver um interruptor de alimentação, desligue o dispositivo USB e depois volte a ligar após o remover do sistema. Depois execute novamente a transferência.
- Se as operações de transferência e apagamento forem repetidas múltiplas vezes, a estrutura do ficheiro no dispositivo USB fica fragmentada. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como lidar com este problema. Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

A transferência de música para um dispositivo USB resulta num erro.

- Está a usar um dispositivo USB não suportado. Verifique a informação nos websites acerca dos dispositivos USB compatíveis (página 17).
- Desligue o sistema e remova o dispositivo USB. Se o dispositivo USB tiver um interruptor de alimentação, desligue o dispositivo USB e depois volte a ligar após o remover do sistema. Depois execute novamente a transferência.
- O dispositivo USB foi desligado ou a alimentação foi desligada durante o processo de transferência. Apague o ficheiro parcialmente transferido e volte a executar a transferência. Se isso não reparar o problema, o dispositivo USB pode estar avariado. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como lidar com este problema. Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.



Ficheiros ou pastas no dispositivo USB não podem ser apagados.

- Verifique se o dispositivo USB está protegido contra escrita.
- O dispositivo USB estava desligado ou a alimentação estava desligada durante a operação de apagamento. Apague o ficheiro parcialmente apagado. Se isso não reparar o problema, o dispositivo USB pode estar avariado. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como lidar com este problema. Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

Está a usar um dispositivo USB suportado?

- Se ligar um dispositivo USB não suportado, podem ocorrer os seguintes problemas. Verifique a informação nos websites acerca dos dispositivos USB compatíveis (página 17).
 - O dispositivo USB não é reconhecido.
 - Nomes de ficheiro ou pasta não são apresentados no sistema.
 - A reprodução não é possível.
 - O som salta.
 - Há ruído.
 - O som sai distorcido.
 - A transferência pára antes de ter terminado.

Aparece “OVER CURRENT”.

- Foi detectado um problema com o nível de corrente eléctrica da porta  (USB). Desligue o sistema e remova o dispositivo USB da porta  (USB). Certifique-se de que não existe nenhum problema com o dispositivo USB. Se este padrão de visor persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

Não há som.

- O dispositivo USB não está ligado correctamente. Desligue o sistema, depois volte a ligar o dispositivo USB.

Há ruído, o som salta ou sai distorcido.

- Desligue o sistema, depois volte a ligar o dispositivo USB.
- Os dados de música em si contêm ruído ou o som sai distorcido. Pode ter entrado ruído durante o processo de transferência. Apague o ficheiro, e tente a transferência novamente.

O dispositivo USB não pode ser ligado à porta (USB).

- O dispositivo USB está a ser ligado ao contrário. Ligue o dispositivo USB na orientação correcta.

Visualiza-se “READING” durante um período alargado de tempo ou demora muito tempo antes da reprodução iniciar.

- O processo de leitura pode demorar muito tempo nos seguintes casos.
 - Há muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB.
 - A estrutura de ficheiros é extremamente complexa.
 - A capacidade da memória é excessiva.
 - A memória interna está fragmentada.

Assim, recomendamos a observância das seguintes linhas de orientação.

- Total de pastas no dispositivo USB: 100 ou menos
- Total de ficheiros por pasta: 100 ou menos

Visor apresenta erros

- Envie novamente os dados de música para o dispositivo USB, visto os dados guardados no dispositivo USB poderem estar danificados.
- Os códigos de caracteres que podem ser mostrados por este sistema são apenas números e letras do alfabeto. Não se visualizam correctamente outros caracteres.

O dispositivo USB não é reconhecido.

- Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB, depois ligue o sistema.
- Verifique a informação nos websites acerca dos dispositivos USB compatíveis (página 17).
- O dispositivo USB não funciona correctamente. Consulte o manual de instruções do dispositivo USB para saber como lidar com este problema. Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

A reprodução não inicia.

- Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB, depois ligue o sistema.
- Verifique a informação nos websites acerca dos dispositivos USB compatíveis (página 17).
- Prima **▶** (ou **▶||** na unidade) para iniciar a reprodução.

A reprodução não inicia da primeira faixa.

- Regule o modo de reprodução para o modo de Reprodução Normal.

Os ficheiros não podem ser reproduzidos.

- O ficheiro de áudio não tem a extensão “.mp3”, “.wma”, ou “.m4a”.
- Os dados não estão guardados no formato MP3/WMA/AAC.
- Dispositivos de armazenamento USB formatados com sistemas de ficheiro sem ser FAT16 ou FAT32 não são suportados.*

- Se usar um dispositivo de armazenamento USB particionado, apenas os ficheiros na primeira partição podem ser reproduzidos.
- A reprodução é possível até 8 níveis.
- O número de pastas excedeu os 999.
- O número de ficheiros excedeu os 999.
- Os ficheiros que são encriptados ou protegidos por senhas, etc. não podem ser reproduzidos.

* Este sistema suporta FAT16 e FAT32, mas alguns dispositivos de armazenamento USB podem não suportar todos estes FAT. Para mais detalhes, consulte o manual de operações de cada dispositivo de armazenamento USB ou contacte o fabricante.

Sintonizador

Forte zumbido ou ruído, ou não se podem captar as estações. (“TUNED” ou “ST” piscam no visor.)

- Ligue a antena correctamente.
- Descubra um local e uma orientação que ofereçam uma boa recepção e depois volte a instalar a antena.
- Mantenha as antenas afastadas dos cabos do altifalante, do cabo de alimentação e do cabo USB para evitar a captação de ruído.
- Desligue o equipamento eléctrico que esteja na proximidade.

Podem ouvir-se várias estações de rádio ao mesmo tempo.

- Descubra um local e uma orientação que ofereçam uma boa recepção e depois volte a instalar a antena.
- Prencher os cabos da antena usando grampos de cabos disponíveis comercialmente, por exemplo e ajuste os comprimentos dos cabos.

Continua 

Para mudar o intervalo de sintonização AM

O intervalo de sintonização AM é predefinido de fábrica para 9 kHz ou 10 kHz (em algumas áreas: esta função não está disponível no modelo europeu). Use os botões na unidade para mudar o intervalo de sintonização AM.

- 1 Sintonize qualquer estação AM e depois desligue o sistema.
- 2 Prima DISPLAY para visualizar o relógio.
- 3 Enquanto mantém premido ►►I, prima I/⏻.
Todas as estações de AM programadas são apagadas. Para repor o intervalo para a predefinição de fábrica, repita o procedimento.

Para melhorar o desempenho de introdução do disco

Ligue a alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB usando a função de gestão de energia do CD/USB. Por defeito, a alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB está desligada. Use os botões na unidade para ligar a alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB.

- 1 Prima FUNCTION +/- repetidamente para seleccionar a função de CD.
- 2 Prima I/⏻ para desligar o sistema.
- 3 Após "STANDBY" parar de piscar, prima DISPLAY para visualizar o relógio e depois prima I/⏻ enquanto mantém premido ■.
Aparece "CD/USB PWR ON". Ligar a alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB, diminui o tempo de acesso ao disco e aumenta o desempenho de introdução.

Se houver má recepção do sintonizador quando a alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB estiver ligada, reponha a definição para a predefinição.

Desligue a alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB, repita o procedimento até aparecer "CD/USB PWR OFF".

Note que quando a função sintonizador estiver seleccionada quando desligar a alimentação do leitor de CDs/dispositivo USB, a alimentação não é fornecida ao dispositivo USB, e portanto o dispositivo não é reconhecido e não é carregado pelo sistema, mesmo se estiver ligado.

Para repor o sistema nas predefinições de fábrica

Se o sistema ainda não operar correctamente, reponha o sistema nas predefinições de fábrica.

Use os botões na unidade para repor esta nas suas predefinições de fábrica.

- 1 Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação e depois ligue o sistema.
- 2 Mantenha premido ■ e ENTER, e prima I/⏻.
Todas as definições configuradas pelo utilizador, tais como estações de rádio programadas, temporizador e o relógio, são apagadas.

Mensagens

Pode aparecer uma das seguintes mensagens ou piscar no visor do painel frontal durante a operação.

CANNOT PLAY

Tentou reproduzir no dispositivo USB um ficheiro não suportado.

COMPLETE

- A operação de programação do rádio terminou normalmente.
- O ficheiro de áudio ou pasta no dispositivo USB foi apagado.

DATA ERROR

Tentou reproduzir no dispositivo USB um ficheiro não reproduzível.

DEVICE ERROR

O dispositivo USB não pôde ser reconhecido ou está ligado um dispositivo desconhecido (página 32, 33).

DEVICE FULL

O dispositivo USB está cheio.

ERASE ERROR

O apagamento dos ficheiros de áudio ou pastas no dispositivo USB falhou.

ERROR

- O dispositivo USB não pôde ser reconhecido ou está ligado um dispositivo desconhecido (página 32, 33).
- Ocorreu um problema desconhecido ao dispositivo USB ligado ao iniciar a reprodução.

FATAL ERROR

O dispositivo USB foi desligado durante a transferência ou apagamento de ficheiros de áudio ou pastas no dispositivo USB.

FOLDER FULL

O número de pastas no dispositivo USB atingiu o máximo.

FULL

Tentou programar mais de 25 faixas ou ficheiros (passos).

LOCKED

O sistema não ejecta o disco. Contacte o seu concessionário Sony mais próximo.

NoDEVICE

Não está ligado nenhum dispositivo USB ou o dispositivo USB ligado foi parado.

NO DISC

Não há disco no leitor ou introduziu um disco que não pode ser reproduzido.

NO STEP

Todas as faixas ou ficheiros programados foram apagados.

NO TRACK

Não foi introduzido no sistema ficheiro reproduzível no dispositivo USB.

NOT USED

Tentou executar uma operação específica sob condições em que essa operação está proibida.

NO SUPPORT

Está ligado um dispositivo USB não suportado.

OVER

Atingiu o fim do disco enquanto premiu ►► durante a reprodução ou pausa.

PROTECTED

Tentou executar a operação de transferência ou de apagamento num dispositivo USB protegido contra escrita.

PUSH STOP

- Premiu PLAY MODE durante a reprodução.
- Premiu botões cuja operação é apenas possível quando a reprodução estiver parada.

READING

- O sistema está a ler informação do disco. Alguns botões não estão disponíveis.
- O sistema está a reconhecer o dispositivo USB.

REC ERROR

A transferência não iniciou, parou a meio ou então não pôde ser executada (página 31).

REMOVED

O dispositivo USB foi removido.

STORAGE DRIVE

Um dispositivo USB está ligado.

TIME NG

As horas de início e fim do Temporizador de Reprodução são acertadas para a mesma hora.

TRACK FULL

O número de ficheiros no dispositivo USB atingiu o máximo.

Exemplos do visor

Visor	indica
2	2 (dois)
5	5 (cinco)
6	6 (seis)
8	8 (oito)
0	0 (zero)
A	A
B	B
D	D
G	G
H	H
K	K
M	M
O	O
Q	Q
R	R
S	S
Z	Z
	! ou
"	"
\$	\$
%	%
,	,
.	.
?	?
@	@
^	^

Precauções

Discos que este sistema PODE reproduzir

- CDs de áudio
- CD-R/CD-RW (dados de áudio/ficheiros de MP3)

Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir

- CD-ROMs
- CD-R/CD-RW que não aqueles gravados no formato de CD de música ou formato MP3 conforme ISO9660 Nível 1/Nível 2, Joliet
- CD-R/CD-RW gravados em multi-sessão que não tenham terminado em “fechar a sessão”
- CD-R/CD-RW de má qualidade de gravação, CD-R/CD-RW que estejam riscados ou sujos, ou CD-R/CD-RW gravados com um dispositivo de gravação incompatível
- CD-R/CD-RW que seja finalizado incorrectamente
- Discos com ficheiros sem ser ficheiros MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discos de forma não padronizada (por exemplo, cordiforme, quadrado, estrela)
- Os discos que trazem fita adesiva, papel ou autocolante colados a eles
- Os discos de aluguer ou usados que trazem selos em que a cola se espalha para além do selo
- Discos com etiquetas impressas usando tinta que dá sensação pegajosa quando se toca neles

Notas sobre os discos

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano limpo a partir do centro para as extremidades.
- Não limpe os discos com solventes, tais como benzina, diluente, ou agentes comercialmente disponíveis ou spray anti-estático para LPs de vinil.
- Não exponha os discos à luz solar directa ou fontes de calor tais como tubos de ar quente, nem os deixe num carro estacionado sob a luz solar directa.

Sobre a segurança

- Desligue completamente o cabo de alimentação da tomada de parede se não for utilizado por um longo período de tempo. Quando desligar a ficha da unidade, agarre sempre na ficha. Nunca puxe o próprio cabo.
- Caso qualquer objecto sólido ou líquido entre no sistema, desligue a ficha deste e peça para ser verificado por pessoal habilitado antes de voltar a operá-lo.
- O cabo de alimentação CA deve ser mudado somente em loja de assistência habilitada para tal.

Sobre a colocação

- Não coloque o sistema numa posição inclinada ou em locais extremamente quentes, frios, poeirentos, sujos, húmidos ou sem a ventilação adequada, ou sujeitos a vibração, luz solar directa ou a luz brilhante.
- Tenha cuidado quando coloca a unidade ou os altifalantes sobre superfícies que tenham recebido tratamento especial (por exemplo, com cera, óleo, polimento) dado poder resultar manchas ou descoloração da superfície.

- Se o sistema for trazido directamente de um local frio para um quente ou for colocado numa sala com muita humidade, a humidade pode condensar-se na lente dentro do leitor de CDs e provocar a avaria do sistema. Nessa situação, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade se evaporar.

Sobre a acumulação de calor

- Acumulação de calor na unidade durante a operação é normal e não constitui causa de alarme.
- Não toque na caixa se tiver sido usada continuamente em alto volume de som porque a caixa pode ter ficado quente.
- Não obstrua os orifícios da ventilação.

Sobre o sistema de altifalantes

Este sistema de altifalantes não é blindado magneticamente e a imagem em aparelhos de TV próximos pode tornar-se magneticamente distorcida. Nessa situação, desligue a TV, espere 15 a 30 minutos e volte a ligá-la. Se não houver melhorias, desloque os altifalantes para longe da TV.

Limpeza da caixa

Limpe este sistema com um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave. Não use qualquer tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza, ou solvente, tal como diluente, benzina, ou álcool.

Especificações

Unidade principal

Secção do amplificador

Modelo europeu:

Potência de saída DIN (nominal):

4 + 4 watts (4 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída contínua RMS

(referência):

5 + 5 watts (4 ohms a 1 kHz, 10%

THD)

Potência de saída de música

(referência):

9 + 9 watts (4 ohms a 1 kHz, 10%

THD)

Outros modelos:

Potência de saída DIN (nominal):

4 + 4 watts (4 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída contínua RMS

(referência):

5 + 5 watts (4 ohms a 1 kHz, 10%

THD)

Entradas

AUDIO IN (mini-tomada estéreo):

Tensão 775 mV, impedância

22 kilohms

Saídas

PHONES (mini-tomada estéreo):

aceita auscultadores com impedância

de 8 ohms ou mais

SPEAKER: aceita impedância de 4 ohms

Secção USB

Taxa de bits suportada:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 – 320 kbps, VBR

WMA: 32 – 192 kbps, VBR

AAAC: 48 – 320 kbps


Frequências de amostragem:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32/44,1/48 kHz

WMA: 44,1 kHz

AAAC: 44,1 kHz

Porta  (USB):

Corrente máxima:

500 mA

Secção do leitor de CDs

Sistema:

Sistema de disco compacto e áudio digital

Propriedades do díodo de laser

Duração da emissão: contínua

Saída laser*: Inferior a 44.6µW

*Esta saída é o valor medido a uma

distância de 200 mm da superfície

da objectiva das lentes no bloco de

captação óptica com 7 mm de abertura.

Frequência de resposta: 20 Hz – 20 kHz

Rácio sinal-para-ruído: Mais de 90 dB

Gama dinâmica: Mais de 90 dB

Secção do sintonizador

Sintonizador FM estéreo, FM/AM superheterodino

Secção do sintonizador FM:

Variação de sintonização:

87,5 — 108,0 MHz (passo de 50 kHz)

Antena: Antena filiforme FM

Frequência intermédia: 10,7 MHz

Secção do sintonizador AM:

Variação de sintonização:

Modelo europeu:

531 — 1.602 kHz (passo de 9 kHz)

Modelo australiano:

531 — 1.710 kHz (passo de 9 kHz)

530 — 1.710 kHz (passo de 10 kHz)

Outros modelos:

531 — 1.602 kHz (passo de 9 kHz)

530 — 1.610 kHz (passo de 10 kHz)

Antena: Antena de quadro AM

Frequência intermédia: 450 kHz

Altifalante

Sistema de altifalantes:

Full-range, reflexo de graves, 80 mm, tipo cónico

Impedância nominal: 4 ohms

Dimensões (l/a/p):

Aprox. 130 × 221 × 135 mm

Peso: Aprox. 0,7 kg líquidos por altifalante

Aspectos gerais

Requisitos de potência

Modelo europeu: 230 V CA, 50/60 Hz

Modelo australiano: 230 — 240 V CA, 50/60 Hz

Modelo tailandês: 220 V CA, 50/60 Hz

Modelo coreano: 220 V CA, 50/60 Hz

Outros modelos: 220 — 240 V CA, 50/60 Hz

Consumo de energia: 28 watts

Dimensões (l/a/p) (excluindo altifalantes):

Aprox. 200 × 221 × 205 mm

Peso (excluindo altifalantes): Aprox. 2,2 kg

Acessórios fornecidos: Telecomando

(1), pilhas R6 (Tamanho AA) (2), antena filiforme FM/antena de quadro AM (1)

O design e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Não são utilizados retardadores de chama halogenados em determinadas placas de circuito impresso.

Modelos de iPod compatíveis com este sistema

Pode usar os seguintes modelos de iPod neste sistema. Actualize o seu iPod com o software mais recente antes de o usar.



iPod touch de
2 geração



iPod nano de
4 geração
(vídeo)



iPod touch de
1 geração



iPod nano de
3 geração
(vídeo)



iPod classic



iPod nano de
2 geração
(alumínio)



iPod de
5 geração
(vídeo)



iPod nano de
1 geração



iPod de
4 geração
(visor a cores)



iPod de
4 geração



iPod mini

